



Filtration system

Offer N° 732482-1 AMENDMENT #1_COMM

Project : NiSO₄ production

Boliden

26/03/2026



Table of Contents

Cover Letter
Price List
Special Terms of Sales
<i>Delivery Time</i>
<i>INCOTERM</i>
<i>Terms of Payment</i>
<i>Warranty</i>
<i>Validity</i>
Contacts
<i>Customer Contact List</i>
<i>HASLER France Contact List</i>
General Terms & Conditions of Sale

This commercial offer is linked to our technical offer ref n° 732482-1_TECH



Cover Letter

Our Reference: 732482-1 AMENDMENT #1

Dear Mr John Berggren,

Following the Variation Order Request FENIX-1018739-VOR-001 which has been approved by Mrs Kristin Lindholm, we are pleased to submit the total amount and associated breakdown of prices deviation resulting from different modifications agreed.

We kindly ask you to raise a complementary PO amendment accordingly at your earliest convenience.

Remaining at your disposal,

Ahou N'gotta
Tender engineer

Laurent Menigoz
Sales & Marketing Director



Price List - Offer n° 732482-1 AMENDMENT #1



Contract deviation

Customer's Name		Boliden Rönnskär	
Project Name		1xHVBF 6B10 for NiSO4 production	
Contract date		21/05/2025	
PO Number		1018739/ROM	

#	Deviation	Date	Primary Act by	Deviation description	Amount	Boliden approval
1	Drip pan manufacturing	08-sept	BOLIDEN	According to new design	-7 500,00 I	24/10/2025
2	Drip pan design	08-sept	BOLIDEN	Feet have to be added to installed the drip pan, drip pan fixed on the floor,	2 000,00 I	24/10/2025
3	Inspection hatch design	26-sept	BOLIDEN	Boliden requests that HASLER provides size and height from the floor of the flexible curtain and the inspection hatch. One opening in the upper cake discharge.	700,00 I	24/10/2025
4	Material change (Vacuum box and manifold)	23-sept	HASLER	HASLER requests to change the material for vacuum box and manifold (instead FRP + PVDF liner inside + Vinyl resin coating outer)	0,00 I	24/10/2025
5	Water tank	18-oct	BOLIDEN	Ventilation flange added	500,00 I	24/10/2025
6	Water tank	14-oct	BOLIDEN	To add a spare flange + blind flange (DN50) on the top of the washing tank? The idea is to use this for flushing/cleaning	-300,00 I	24/10/2025
7	Cloth and belt washing water receiver design	25-sept	BOLIDEN	New design, flange added	1 000,00 I	24/10/2025
				Total	-3 000,00 I	24/10/2025
8	Inspection hatch/cake manufacturing	26-sept	BOLIDEN	According to new design and opening/closing switch added in HASLER scope of supply	3 150,00 I	
9	Painting without isocyanate	30-juin	BOLIDEN	Bearings, driving group, vacuum pump, filtrate pump, water recirculation pump, HP ramp	9 350,00 I	
10	Cloth and belt washing water receiver manufacturing	25-sept	BOLIDEN	According to new design	2 000,00 I	
11	Extra cable clamps	19-févr	BOLIDEN	15xM16 + 2xM20 cable clamps to be added	1 350,00 I	
				Total	16 450,00 I	
16						
17				Total of the amendment	13 450,00 I	
18						



Special Terms of Sales - Offer N° 732482-1 AMENDMENT #1

Delivery Time

Upon our prior agreement

Please take into account additional time for delivery of the goods to the contractual incoterm place of destination (to be confirmed after order)

The delivery time is estimated and will be confirmed upon receipt of your order to account for the factory load at the time of processing your order.

The lead time runs from the receipt of the advance payment due upon ordering. It will be extended by any delay that may occur in order to receive additionally agreed payment instalments. No work will be started before receipt of the agreed advance payment. It is the responsibility of the customer to provide all technical data and intermediary approvals in a timely manner in order to allow the nominal progress of the design, manufacturing and documentation work. Any delay in doing so will affect the global lead time without any liability to Hasler

INCOTERM

DAP - Ronnskar - SWE - SUE

Terms of Payment :

Instalment #	Payment Percentage	Payment Term	Payment Mode	Payment Credit Time
1	100%	At shipment of main equipment upon receipt of invoice and shipping documents	By bank transfer	within 30 days net

The name of the company you knew as HASLER Group SAS changed to HASLER France SAS.

This is only a change of name. Our legal registration number remains 514 743 038 - RCS Vienne France.

Mind that all your documents refer to HASLER FRANCE.

Warranty

12 months after commissioning, latest 18 months after delivery

The equipment must not be modified without prior consultation with HASLER Group. Modification without the written consent of HASLER GROUP may invalidate the warranty and any product liability.

Any warranty for newly purchased equipment will be void unless HASLER Group has supervised and/or validated on site the assembly and mounting of the equipment.

Expertise of abnormal conditions under warranty periods are to be exclusively conducted by HASLER Group. Should the expertise conclude that the causes of the conditions are not related to the warranty then the full expertise will have to be covered by the main contractor or the end user.

Validity

1 month



Contacts

Customer Contact List

Boliden

Address :

City : RÖNNSKÄR

Country : Sweden

Telephone :

Internet :

	Name	Position	Contact Details
Purchase Dept	John Berggren	Sub-Consultant, Mech. Engineering	john.berggren@ext.boliden.com
Technical Dept			

HASLER France Contact List

Hasler France

Address: 496 Rue Louis Breguet

City: 38780 Pont-Évêque

Country: France

Telephone: +33 4 74 16 11 50

Website: www.hasler-gp.com

	Name	Position	Contact Details
Commercial Dept	Laurent Menigoz	Sales & Marketing Director	l.menigoz@hasler.group
Technical Dept	Ahou N'gotta	Tender engineer	ac.n'gotta@hasler.group

Are you focusing on optimizing your equipment and your production ?

Our experienced engineers are available on request for accurate and dedicated training, expertise or audit.

Contact us to get more informations: service@hasler.group



DISCOVER HASLER GROUP

DOSING



AGITATION



FILTRATION



With over 120 years of history, HASLER-GROUP is a family-owned group. This ownership allowed us to have a long term industrial vision, and invest in research and development in order to stay on the industrial cutting edge for our customers.

Our mission is to bring to our customers out know-how and a range of solutions for high performance processing in our four core businesses.

PROCESSING



We value a close and long-term relationship with every customer. In this way, we bring you success in new projects and a strong support in running plants.

WORLD WIDE PRESENCE



3 Sites in France:

Headquarter Pont-Evêque:
Commercial, services, design office

Office Nanterre:
Commercial, design office

Factory Le Mêle-sur-Sarthe:
Manufacturing, assembling



Représentatives



Europe Subsidiaries:

Office Switzerland euchâtel:
Commercial, services, design office

Office Germany Greven:
Commercial, services, design office

Office Spain Barcelona: Training center



Worldwide Subsidiaries:

Manufacture China - Shanghai:
Commercial, finance, engineering, manufacturing, assembling, services

Manufacture and Office China – Tianjin:
Commercial, engineering, services, manufacturing, R&D

Office Maroc :
Maintenance et services



6.CHANGES – AMENDMENTS – VARIATIONS

6.1.During Agreement execution, the Supplier may make changes to the Equipment as required by mandatory circumstances, such as a modification of technical standards, manufacturing methods, or laws and regulations, affecting the terms of Agreement execution. However, these modifications shall not affect the fundamental characteristics of the Equipment and Services specified in the Agreement.

6.2.If these modifications have effects which prevent or make more difficult compliance with certain Agreement provisions, in particular those relating to prices or delivery lead times, the Supplier shall submit the appropriate supporting documents to the Customer and the Customer and the Supplier shall sign an Amendment to their Agreement setting out the changes required.

6.3.All changes to the Agreement shall be documented in writing and signed by the Supplier and the Customer. Under no circumstances shall the Supplier be held liable for the performance of Works other than those expressly mentioned in the Agreement by its employees at the Customer's request.

7.PAYMENT

7.1.The Customer shall make payments in accordance with the agreed terms at the Supplier's tax domicile without deducting any discounts, charges, taxes, duties, customs duties, allowances, Supplier delay penalties or other charges. In the absence of other Agreements, the price shall be paid in two instalments: one third upon receipt of the order confirmation and two thirds upon delivery or notice of availability. An invoice recalling the down payment paid and the balance payable shall be issued. The down payment shall be paid upon receipt of the corresponding invoice. Unless otherwise agreed, any other invoice shall be paid within 30 (thirty) days from the date of the invoice. In the case of early payment, no discount shall be granted.

7.2.The payment terms and commitments shall remain in force when the acceptance, transport, delivery, assembly, and commissioning of Equipment or Services are delayed or made impossible for reasons beyond the Supplier's control. The same applies when non-essential parts fail or when touch-up work is necessary without preventing the use of Equipment or a service.

7.3.In the event of late payment, the Supplier reserves the right to immediately stop deliveries and planned service provision. It is authorised to charge interest from the day following the payment date appearing on the invoice, at the rate of 3 (three) times the French legal interest rate. In addition, a minimum fixed fee of 40 euros for recovery costs shall be due as of right, without any reminder being necessary, without prejudice to the Supplier being able to charge a greater amount than said fixed fee if it has incurred higher recovery costs. This fee shall apply to each invoice paid late.

7.4.If the Customer is in default, the Supplier is authorised to cease the activities inherent to the Agreement and withhold deliveries and Services in progress. If, within a reasonable period of time, the Supplier does not obtain sufficient guarantees, it may withdraw from the Agreement, demand damages and, if necessary, take back the goods supplied under the Agreement at the Customer's expense.

8.TAXES

8.1.Unless otherwise specified in the regulations of European Union countries, where the Agreement provides for the delivery of Equipment within the European Union, Equipment delivery shall be exempt from VAT provided that the Customer provides the Supplier with its VAT number or that of the end user, if the latter is a resident of the European Union, with the order.

8.2.In this case, the Customer or end user shall pay the applicable VAT in accordance with the tax rules applicable in their own country. If the VAT number is not attached to the Agreement, the Equipment shall be subject to VAT in the Customer's country, calculated at the rate in force on the invoice date. Any tax adjustment, penalty, or interest on late payment which may become due as a result of the Supplier's use of said VAT number shall be reimbursed by the Customer to the Supplier within 30 (thirty) days of the presentation of proof of payment thereof.

8.3.For France, the prices indicated are exclusive of VAT. This shall be applied to invoicing in accordance with the laws in force.

9.RETENTION OF TITLE

Delivery shall remain the Supplier's property until full payment of the Equipment. The Customer has an obligation to participate in measures aimed at the protection of property. In particular, it shall identify precisely the goods delivered and not paid for in its warehouses, so as to allow, if necessary, an effective claim. It authorises the Supplier, at its own expense, to carry out any inspection of this identification on the Customer's premises. The Customer shall also bear the costs of registering or reporting the retention of title in the public registers/books in accordance with applicable national laws and the costs incurred by the Supplier to complete all the formalities necessary for this purpose. Until the retention of title is lifted, the Customer shall insure and maintain the delivered goods.

10.FORCE MAJEURE

10.1.Under no circumstances shall the Supplier be liable for non-compliance with its obligations due to a case of Force Majeure. Force Majeure shall be defined as any event preventing the full or partial performance of the Agreement which cannot be overcome despite a reasonable effort on the part of the Supplier or its agents.

10.2.Force Majeure includes, but is not limited to, the following events: labour disputes or strikes, shortage of skilled workers or raw materials, major incidents affecting the Supplier's agents, fires, explosions, mobilisations, action or failure to act by public Services or government authorities, acts of war, sabotage, embargoes, insurrection, riots, breach of the peace, major manufacturing issues such as tool accidents or business failure, or late deliveries or with defects in raw materials, semi-finished or finished products, scrapping of essential parts, administrative measures or shortcomings, natural phenomena, interruptions or delays in transport, and epidemics.

10.3.If the case of Force Majeure continues for more than 3 (three) months and the Customer and the Supplier have not agreed on the terms of continuation of the Agreement, the Supplier may terminate the Agreement within a period of 30 (thirty) days after written notification to the Customer, in which case the provisions of the TERMINATION clause shall apply.

11.DELIVERY LEAD TIME

11.1.The delivery lead time shall begin from the Effective Date.

11.2.Unless otherwise agreed, where delivery takes place on the Supplier's premises, the delivery lead time is considered to have been complied with when the goods are ready to be delivered or, by derogation, accepted in accordance with what has been agreed.

11.3.The delivery time shall be appropriately extended:

- when points 4 and 5 of section 5 (Agreement execution) reach the Supplier late;
- when the Customer modifies the specifications necessary for Agreement execution after the Effective Date;
- in the event of a case of Force Majeure (section 10);
- if an external inspection, mandated by the Customer in writing on placing the order, delays the lead time initially planned.

11.4.If such uncontrollable events prevent deliveries and service provision within the agreed deadlines, the Customer shall not be entitled to any compensation.

11.5.If a specific date is agreed instead of a delivery lead time, it shall be equivalent to the last day of the delivery lead time. The previous points in this section shall apply in a similar manner.



12. DELAY PENALTIES

If the Supplier does not comply with the schedule due to its own fault and if a summons to deliver has been issued by the Customer, the Supplier shall, at the Customer's request and within 15 (fifteen) days from said request, pay delay compensation calculated on the basis of the Agreement price (excluding tax) of the delayed Work at a rate of 0.5% per week up to a maximum of 5% of the delayed Work.

The compensation indicated above shall constitute the limit of the Supplier's liability for delay and, as such, shall be considered as full discharge.

No delay compensation payment shall be imposed on the Supplier for delays due to circumstances attributable to the Customer, a case of Force Majeure, or when such delays have not resulted in loss for the Customer.

Delay compensation is not applicable to the documentary part.

13. CONFIDENTIALITY, OWNERSHIP

13.1. The indications of weights, measures, performance, etc. appearing in catalogues, brochures, and offers etc. are reference values entailing no commitment.

13.2. The Supplier shall retain ownership of its studies, plans, models, data, and test results as well as any document issued and provided to the Customer, or of which the Customer may have cognisance during Agreement execution. The Customer may only use this information and documents for Agreement execution. These documents and information shall be treated confidentially and shall not be distributed, published, or generally disclosed to third parties without the Supplier's express prior written authorisation, to which they shall be returned immediately upon request from the latter in the event of Agreement termination. They shall also not be used for the manufacture of machinery, Equipment, or parts thereof.

13.3. Provided that the Supplier has been paid the full amount contractually due, the Supplier shall grant the Customer a free and non-exclusive right to use the aforementioned documents exclusively for the upkeep and maintenance of the Equipment subject to its work.

14. TERMINATION

14.1. Except in cases of Force Majeure, each party may terminate the Agreement at any time in the event that the other party does not fulfil a substantial obligation imposed on it under the Agreement and does not take satisfactory measures to remedy this within 20 (twenty) days of receipt, by the defaulting party, of a written notice to this effect sent by recorded delivery with advice of receipt or of any equivalent notification from which emerges a sufficient warning.

14.2. If the Customer cancels an order, the Supplier shall be entitled to remuneration for deliveries made and Services already provided, or, if no delivery has yet been made, to the reimbursement of sums incurred by the Supplier with subcontractors.

The remuneration and reimbursements mentioned above shall be increased by a withdrawal penalty equivalent to 10% of the order's value.

14.3. Termination of the Agreement in whole or in part, for any reason, shall not affect or prejudice the COMMERCIAL GUARANTEE (19), CONFIDENTIALITY, OWNERSHIP (13), and LAW AND ARBITRATION (22) provisions in this agreement.

15. PACKAGING, DELIVERY, STORAGE

15.1. The place of performance of the Works for the Customer and for the Supplier is one of the Supplier's premises, at the Supplier's choice, even if the delivery has taken place carriage paid, CIF, FOB, or under similar conditions.

15.2. Packaging is provided by the Supplier but in no case shall it be taken back.

15.3. For EXW deliveries, transport and insurance costs shall be borne by the Customer in accordance with the provisions of the designated Incoterm.

15.4. Claims for damage, loss etc. arising from transport shall be reported upon receipt of delivery and certified by the last carrier.

15.5. Whatever the Equipment's point of delivery and the means of transport, within a period of 15 (fifteen) days from the Supplier's notification of availability for delivery, the Supplier shall be authorised, on behalf of the Customer, to store the Equipment at the Customer's expense. The Supplier shall be deemed to have delivered this Equipment to the Customer on entry into storage and shall be entitled to payment upon presentation of the warehouse receipt in place of any bill of lading or similar document otherwise required under the Agreement. The risk shall be transferred to the Customer on entry into storage, but title shall only be transferred in accordance with the RETENTION OF TITLE provision.

15.6. Similarly, if shipment is delayed by the Customer, the Supplier may agree, upon written request from the Customer and at the Customer's sole expense and risk, to store the Equipment.

The Supplier shall invoice a sum equal to 0.6% of the price excluding tax of the Equipment to be stored per week of postponement with a waiting period of 15 (fifteen) calendar days. The storage period shall in no case exceed 6 (six) months from the Customer's request. These provisions in no way modify the Customer's payment obligations.

16. TRANSFER OF RISK

16.1. Risk transfers pass to the Customer according to the Incoterm determined by the Agreement.

16.2. If shipment is delayed or made impossible for reasons not attributable to the Supplier, the risk shall be transferred to the Customer at the initially scheduled EXW delivery time. From that moment, the goods shall be stored and insured at the Customer's expense and risk.

17. INSPECTION AND ACCEPTANCE

17.1. Before shipping, each installation shall be subject to the usual inspections. If the Customer wishes to be present during the inspection of its delivery, it shall stipulate this in writing when placing the order.

17.2. Regarding spare parts orders, unless otherwise specified in the order, only electronics shall be subject to the usual inspections.

17.3. The Customer may accept the delivery itself or have it accepted by a person appointed for this purpose. In accordance with the provisions of Article 11.2 above, and unless otherwise provided for in the same article, acceptance shall take place at the manufacturer's plant and shall include a functional test without product. In all cases, the costs shall be fully borne by the Customer.

17.4. The Customer is required to inspect the deliveries and Services within five (5) working days and to immediately communicate any possible defect in writing to the Supplier. Otherwise, deliveries and Services shall be deemed to have been accepted.

17.5. In addition, if the Customer did not choose the carrier, it shall preserve Supplier's rights with this carrier by notifying the carrier, within three (3) days, not including bank holidays, which follow that of said acceptance, of any damage or loss, by reasoned letter sent by recorded delivery or by extra judicial act, in accordance with Article L133-3 of the French Commercial Code.

18. ASSEMBLY AND COMMISSIONING

18.1. The Customer shall have assembly carried out by suitably qualified personnel under the Supplier's supervision.

18.2. Commissioning and inspection of assembly work shall be carried out by the Supplier's personnel or personnel authorised by the Supplier.

18.3. The Services provided shall be the subject of an acceptance report immediately after their completion.

18.4. In the case of assembly and/or commissioning carried out by the Customer, outside the context indicated above, the latter shall not claim the benefit of contractual guarantees.



19.COMMERCIAL GUARANTEE

19.1.Unless the Customer has the same specialty as the Supplier, this commercial guarantee does not preclude the legal guarantee against hidden defects provided for in Articles 1641 et seq. of the French Civil Code. During the commercial guarantee period, the Supplier shall promptly and upon written notice from the Customer repair or replace, at its option, all parts that the Customer proves to be defective or unusable. All parts replaced shall become the Supplier's property.

19.2.The Supplier shall only bear the costs resulting from the repair or replacement of defective parts in its Workshops. The Supplier shall, in no case, be liable for expenses other than those chargeable under this guarantee provision. If the defective parts cannot be repaired or replaced in its Workshops for reasons which are not attributable to it, all additional costs resulting therefrom, in particular travel costs, shall be borne by the Customer as well as all expenses incurred by the Customer or a third party during the Equipment's immobilisation due to work in accordance with the guarantee.

19.3.Any other claim from the Customer based on a defective delivery, in particular damages and Agreement termination, shall be excluded under this commercial guarantee.

19.4.The guarantee period is twelve months. It shall take effect when the Equipment is ready to be shipped or upon completion of commissioning if the Supplier also provides this service, in accordance with Article 11.2 above.

If shipment or commissioning is delayed for reasons that are not attributable to the Supplier, the commercial guarantee shall end no later than eighteen months after the time the Equipment was ready for shipment.

19.5.The replaced parts shall benefit from the same commercial guarantee period as the main object. However, this commercial guarantee shall cease no later than eighteen months after the start of the commercial guarantee for the main object or, if the shipment or commissioning of the main object has been delayed for reasons which are not attributable to the Supplier, no later than twenty-four months from the time the main object was ready for shipment.

19.6.The following cases are excluded from the commercial guarantee:

- damage due to natural wear and tear, insufficient maintenance, incorrect handling, excessive use, the use of operating means according to factory specifications, the use of contraindicated operation, chemical or electrolytic influences, power surges or lightning strikes, corrosion, erosion, cavitation or similar phenomena, civil engineering and faulty assembly work that has not been carried out by the Supplier, as well as for other causes not attributable to it;
- defects attributable to the design, material, or manufacturing or assembly techniques imposed by the Customer and for which the Supplier submitted written comments to the Customer;
- non-compliance with the Supplier's instructions;
- maintenance of the Equipment, specified in the Agreement, by the Customer or by third parties, under conditions not previously approved by the Supplier in writing;
- routine maintenance or replacement of parts required by normal wear and tear of the Equipment or by exposure of the Equipment to the elements;
- defects or damage caused by error or negligence of the Equipment user, a case of Force Majeure, or unforeseeable circumstances.

The components and parts of the Equipment comply with standards, design characteristics, and quality measurements that correspond to specific requirements and are appropriate for the use for which the Equipment is intended. Therefore, the Supplier's guarantee obligation shall automatically expire if all or part of the components or parts of the Equipment are replaced by components or parts not supplied by the Supplier.

19.7.The commercial guarantee shall cease if the Customer (or third parties) makes changes or repairs to the delivery without the Supplier's written consent or if the Customer does not immediately take appropriate measures to prevent the damage from worsening and enable the Supplier to remedy the defect.

19.8.If the Customer does not assert in writing, before the expiry of the commercial guarantee period, specific claims arising from the latter, the Supplier shall be released from its obligations under said guarantee.

19.9.The Supplier's guarantee under this provision is in place and excludes any other guarantee or commitment of any kind.

19.10.For deliveries from another manufacturer, the Supplier shall only assume the commercial guarantee as part of the subcontractor's obligations.

20.SUSPENSION

20.1.If Agreement execution is suspended due to a case of Force Majeure or as a result of the Customer, the Supplier's Agreement execution period shall be extended. Any subsequent costs incurred by the Supplier shall be reimbursed by the Customer.

20.2.If Agreement execution is suspended for any reason and continues for more than 3 (three) months, the Supplier or Customer may, at any time during this uninterrupted suspension, terminate the Agreement with written notice of more than 30 (thirty) days.

21.LIABILITY

21.1.The Supplier undertakes to deliver Equipment in accordance with the Agreement.

21.2.Once the Customer has fulfilled its obligation of inspection in accordance with Article 17.4 of these General Terms and Conditions of Sale, the Supplier shall fulfil its obligations under Article 1641 et seq. of the French Civil Code and the commercial guarantee.

21.3.Under no circumstances shall the Supplier's liability under the Agreement exceed the amount excluding tax of the sums collected under the Agreement.

21.4.Under no circumstances shall the Supplier be held liable for any immaterial damage, such as loss of profit, loss of production, operation, etc. suffered by the Customer.

21.5.The Customer shall waive all recourse against the Supplier to obtain compensation for the financial consequences of any damage caused to third parties and shall pay compensation to the Supplier for all claims by third parties directly or indirectly related to Agreement execution.

The conditions mentioned above are understood to be exclusive of hidden defects.

22.LAW AND ARBITRATION

22.1.The Agreement is governed and interpreted in accordance with French law.

22.2.The language of proceedings shall be French.

22.3.In the event of a dispute between the Customer and the Supplier on a technical matter, the parties agree to have recourse to the ICC International Centre for Expertise in Paris, in accordance with the ICC's rules of Technical Expertise.

22.4.If, at any time, any question, dispute, or difference arises between the Customer and the Supplier, the parties shall attempt to reasonably settle the matter. If any dispute related to the Agreement (including any dispute as to its validity, meaning, effect, or termination) cannot be settled by the Customer and the Supplier within 6 (six) weeks of initial notification of the case, the Customer and the Supplier agree that it shall be finally settled by arbitration in accordance with the Rules of Arbitration of the ICC.